



Nro. 10.

A' FELS. CSÁSZAR, ÉS AP. KIRÁLY
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.

Indult Bétsből Kedden Augustus 4-ik napján 1812-dik
észtenőben.



B é t s.

Az eddig itt volt Orosz Császári Követ Gróf *Stackelberg*, a' múlt Julius 25-dikén minden hozzá tartozó követségi személyekkel egyetemben elútazott innét.

Frantzia Birodalom.

Következik a' Frantzia, Anglus, és Orosz Ministerek által ezen hadakozásnak elkezdődése előtt egymással közlött *Akták* folytatása, melyek közül az első a' 7 ik és 9-ik számú Magyar Kurirban kiadatott: —

11-dik Akta. — A' Frantzia Minister az Anglus Ministerhez Lord *Kastlereagh*hoz: —,

„Uram! Ó Cs. K. Felsége azon egy mértékletes és békességes gondolkodástól lelkesített-

vén mindörökké, egy kétségenkívül való és közönséges lépést akart újabban tételni arra, hogy a' hadakozás inségeinek határ tételődjék. Azon környülállásoknak, mellyek közzé a' világ mostan helybeztetve van, nagyságok és hatalmasságok birták ő Felségét arra, hogy ezen lépést tegye. Nékem hatalmat adott, hogy az Úrral a' maga gondolkodása és czélzásai felől beszéljek. Európában sok változások estek 10 esztendőök alatt; ezek a' Frantzia Birodalom és Anglia között való hadakozásnak következései valának: sok változások fognak még ugyan azon okból következni. A' hadakozás tulajdonsága, melly szerint az mostanában folytattatik, még állandóbbakká és számosabbakká teheti ezen resultumokat; a' másokat kiszorító és a' tsak ön'kény szerint való principiumok, tsak mérték és határ nélkül való ellentállás által győzethetnek meg, 's a' tilalmazás' és ellentállás' systemájának, az egyik részről éppen olyan közönségesnek, állandónak, és erősnek kell lenni, mint a' másik részről. Az *Amiens* békesség, ha megtartatott volna, sok felfordulásokat meggátolt volna. Én ismét megújítom annak óhajtasát, hogy az elmúlt időbéli tapasztalások jövődöre nézve ne veszzenek el. —

„Ő Felsége a' Császár gyakran megállapodott, mikör leg bizonyosabb győzedelmeket szemlélt maga előtt, és elfordította szemeit ezekről a' békességnek keresése végett. Az 1805-dik esztendőben, Januáriusban, bár mi bizonyos volt is a' maga jó állapota felől, és bár mi bizodalommal nézhetett is a' jövődöre, tsakugyan ekkor is javallásokat terjesztett az Angliai Ország-

lőszék eleibe, mellyeket ez olyan kifogás iparkodott kikerülni, hogy néki meg kell azok eránt kérdezni az Orosz Birodalmat. Az 1808-dik esztendőben újabb javallásokat terjesztettünk, az Orosz Birodalommal egyetértőleg, az Angliai Országlőszék eleibe: a' midőn azt mondotta Anglia, hogy ezen dologhoz szükségesképpen közbenjáró kívántatna, holott e' tsak az alkudozásnak resultatuma lehetett volna. Midőn 1810-ben látta volna ő Cs. F. ge, hogy az Angliai Kabinétumi 1807-ben költ parantsolatok miatt, Hollandiának függetlensége a' hadfolytatással együtt fel nem álhathatna, meg egyezett abban, hogy mellesleg való nyilatkozttatások tétetődjenek Angliának, mellyek hasonlóképpen a' békességre czéloztak; de következés nélkül maradtak, és újabb tartományoknak kellett a' Frantzia Birodalomhoz tsatoltatni. BCH Cluj / Central University Library Cluj

„A' jelenlévő szempillantatban mind együtt vaunak azok a' külömbkülömb múlt időszakaszok béli környülállások, mikor t. i. ő Felsége azon békességes hajlandóságait kinyilatkoztatta, mellyeket ma ismét világ eleibe terjeszteni, nékem parantsolt. Azon szerentséltenség által, melly a' fél szigetet (Spanyol Országot és Portugalliát), s a' Déli Amerikai szélesen kiterjedő tartományokat elborította, minden nemzeteknek fel kell a' részvételre indittatni, és ő benne azon óhajtsának kell felelevenítettetni, hogy ezen szerentséltenséget elvégződve lenni szemlélhessék. Oly módon fogom kifejezni magamat, hogy azt, azon nyilvansággal való lépéshez, mellynek tétele reám bízattatott, Ex. ád is illendőnek fogja találni, s a' mellynek nagyságát és egyenességét semmi

jobban ki nem mutatja, mint azok a' meghatározott kifejezések, mellyekkel azt előadni nékem megengedettett. Mitsoda czállal és mitsoda okokra nézve takarnám is el magamat olyan szóllás formák által, mellyek csak a' gyengességhez illenek, 's csak tsalás a' czéljok? —

„A' *Felrsziget*' és *Sicilia*' ügyeik azok a' tárgyak, mellyeknek eligazíttathatása leg terhesebb munkának látszik lenni. Nékem hatalom adott arra, hogy ezen tekintetben a' következő javallásokat (projectomokat) tegyem: — „Spanyol ország' egészszsége garantiroztatik; a' Frantzia birodalom lemond a' Pyreneumi hegyeknél való minden kiterjeszkedésről; a' mostani dynastia (uralkodó ház) függetlennnek lenni kihirdetteik, és Spanyol Ország a' *Cortesek*' nemzeti Constituziója által kormányoztatik; — „Portugalliának függetlensége és egészszsége hasonlóképpen garantiroztatik; a' *Braganzai* ház országoljon; — „A' Nápolyi Királyság meg marad a' Nápolyi Királynál; — „A' Siciliali királyság, a' Siciliali mostani ház alatt (vagy ház számára), garantiroztatik. —

„Ezen feltételek szerint a' Frantzia és Anglus, szárazon való és tengeri seregek, Spanyol országból, Portugalliából, és Siciliából kitakarodnak. —

„A' mi a' vetélkedés alatt lévő több pontokat illeti, azok felett ilyen fundamentomos feltétel szerint lehetue folytatni az alkudozást: *MindeNIK Hatalmasság tartsa meg azt, a' mit tölle a' másik, hadi erő által el nem vehet.*“

„Ezek, Uram, azok a' megengesztelődésre és megbékéllésre való fundamentomos feltételek.

mellyek ő Kir. Hertzegségének a' Régens Princz-
nek ajánlatnak. Ő Felsége a' Császár nem ve-
szí számba ezen lépése mellett sem a' hasznos,
sem a' vesztést, melly a' hadakozásnak folyta-
tásából háramlíhat az ő Felsége birodalmára.
A' tsupa emberiség' javára és a' népek nyúgo-
dalmára való tekintetből vette ő F. g. e magát ezen
határozásra: és haszintén ez a' negyedik próbaté-
tel, mint a' több előbbiek, következés nélkül
talál maradni, ezen esetben is azzal a' gondolattal
fogja a' Frantzia birodalom vigasztalni magát,
hogy a' vér, melly még kiontathatik, egyedül
Angliára esik vissza.

„Költ Párisban Április 17-dikén, 1812-ben.
Szerentsém van lenni — „

„*Bassandi Hertzeg.* „

III dik Akta. Hertzeg Kurakin a' Frantzis
Ministerhez. Párisban Április 30 dikán, 1812-
ben. — „

„Uram Hertzeg! A' múlt Keddi beszélgeté-
sünktől fogva, midőn az én legújabb útasítá-
imhoz képpést tett nyilatkoztatásaim után nékem
olyan reménséget nyújtott Exc.ád, hogy azokat
a' közöttünk munkában lévő egyezésnek funda-
mentomává teszi, sem othon nem találhattam
Exc.dat, sem pedig további conferentziát nem
nyerhettem, hogy az említett tárgy felett egy-
mással értekezhessünk, 's az a' felett való egye-
zés projektomát papirosra tehessem. Lehetetlen
tovább halasztanom, hogy az én uramat ő Orosz
Cs. F. gét a' felől tudósítsam, hogy parantsolat-
ját miképpen teljesítettem. Én a' felől ő Fran-
tzia Cs. F. gét, a' múlt hétfőn nékem adott audi-
entzián, szóval már tudósítottam. Hasonlóképpen

tudósítottam ugyan a' felől Exc.dat is a' múlt pénteki, hétfői, és keddi beszélgetésünk' alkalmazosságával. Azzal hízelkedtem magamnak, hogy olyan egyezésbéli projektumokat terjesztvén ő Fr. Cs. Felsége eleibe, mellyek felől feltehettem, hogy ő F.ge előtt kedvesek lehetnek, ezek által megnyerem azt, hogy bizonyossá tehetem az én Császáromat a' felől, hogy czélzásait végre hajtottam, sőt hogy ezt jó következással tselekedni szerentsém volt légyen. Minthogy két napok alatt nem találhattam alkalmazóságot az Exc.ád' látására, 's a' köztünk folyó fontos dolgoknak eligazítására, pedig a' mellyeknek folytatásában egy napot sem kellene elvesztenünk; 's minthogy e'szerént, az azerántvaló bizonyos reménséget, hogy ez a' munka haladék nélkül és a' kívánt czélzás szerént végre hajtathatik, 's azok a' szerentsétlen következásek, mellyek az előfelé szünetlenül siető ármádiáknak egymáshoz való közelgetések által okozhatnak, megelőzethessenek: kéntelen vagyok udvarom előtt való magam' megmenthetése végett, a' réám bízott nyilatkoztatásokat, mellyeket már szóval tettem, hivatalos módon is megtenni Excellen-tziádnál. —

„Parantsolatom Van kinyilatkoztatni Exc.ád-nak, hogy Pruszsziának megtartatása és minden a' féle politikai összszeszövetkezésektől való függetlensége, a' mellyek az Orosz birodalom ellen lehetnének intéztetve, ő Orosz Cs. Felségére nézve elkerülhetetlenül szükséges légyen. Hogy a' Frantzia birodalommal való igazi békesség helyre állhasson, egyátallyában megkívántatik, hogy közte és az Orosz birodalom között

egy olyan neutrális ország legyen, a' mellyben a' két Császároknak semmi seregeik ne találtsanak; és minthogy az én Császáromnak politikája tsak abban áll, hogy a' Frantzia birodalommal való állandó békesség helyre állíttassék, e' pedig addig, míg az idegen seregek az Orosz határokhoz illy közel tartózkodnak, telyeséggel meg nem eshetik: ehezképpest a' közöttünk való alkudozásnak legelső fundamentomos feltétele tsak ezeknek megígérése lehet — hogy a' Pruszsia Státusok és minden Pruszsziái erősségek, mellyek a' Frantzia seregek vagy a' szövetségeseik által akár melly időben és akárminémű okon elfoglaltattak, egészszen oda hagyattatnak — 's hogy a' *Dantzka* őrző sereg megkevesíttetik, *Svétzia Pomerania* oda hagyattatik, 's a' Svétzia Királlyal olyan egyezés tétettetik, melly által a' Frantzia és Svétzia Koronák kielégíttethetnek. —

„Réám bízattatott, hogy nyilatkoztassam ki, hogy ha a' Frantzia birodalom ezen javallásokat, mint az alkudozás' fundamentomos feltételeit elfogadja: nékem ezen esetben meg van engedve, hogy ígérjem meg, hogy az én Császárom is le fogja magát az egyezésben a' következő pontokra kötelezni, t. i: —,

„Ő Orosz Cs. F. g. a' nélkül, hogy azon princípiumok mellől elállana, mellyeket Státusainak kereskedéseikre 's a' neutrális hajóknak a' maga kikötőhelyeibe való békotsáttatásokra nézve felvett, 's a' mellyekről ő Felsége soha le nem mond, a' *Tilsitben* kötött szövetségre nézve arra kötelezi magát, hogy az egyenesen Angliával való kereskedést tilalmazó és az Orosz birodalomban ez ideig szorosán fenntartatott esz-

közök eránt semmi változást nem tétet; és arra is kész leszen, hogy a' Frantzia birodalomnak példája szerént, az engedelemlevél mellett való kereskedés (*Licenc*) systemája, az Orosz birodalomba is bévitetetik; jól megértvén mindazáltal azt, hogy ez a' systema tsak azután vétetődhetik-fel, minekutánna megvilágosodik, hogy az által a' kereskedésnek nem fog több kár tétetni, mint a' mennyi annak az Orosz birodalomban már eddig okoztatott. — „Azt is megígéri ő Orosz Cs. F.ge, hogy bizonyos változtatások eránt alkudozásba botsátkozik a' Frantzia birodalommal, a' melly változtatásokat ez a' maga kereskedésének javára azon vám laistromban téteteni kíván, mellyet az Orosz birodalom az 1810 dik esztendőbéli rendelés által felállított. — „Végezetre abban is megegyez ő Orosz Cs. F.ge, hogy az *Oldenburgi* Hertzegsége nézve egy Tsere-Trakta készíttessék, a' mellyért való pótolás eránt ő Frantzia Cs. F.ge tegyen projektomot: ő Orosz Cs. F.ge pedig ezen esetben megmásolja azon protestálását, mellyet a' maga háza' jussának fenntartása végett az *Oldenburgi* Hertzegsége nézve tenni, szükségesnek ítélte vala. —

„Ezek, Hertzeg Úr, azok a' fundamentomos feltételek, mellyeknek előadások eránt nékem parantsolat adattatott, 's a' mellyeknek elfogadtatása még a' mi Udvaraink között való megegyezést lehetségessé teheti. Hathatós bánkódással szemlélem magamat azon időtől fogva is, hogy ezen feltételeket ő Frantzia Csász. Felségének a' múlt hétfői audientzián szóval eleibe terjesztetem, az Excellenzád ígérete mellett is, az

előbbeni bizonytalanságban hagyattatva lenni. Én nem hordhatom itt ismét elő azt, a' mit már a' Császárnak tudtára adni bátorzkodtam, és a' mit a' Hertzeg úrnak már megmondani szerencsém volt, hogy t. i. abban az esetben, ha nagy szomorúságomra olyan hírt találnék venni, hogy Gróf *Lauriston* Pétersburgot oda hagyta, én is kötelességemnek fogom tartani magamnak azonnal passust kérni és Párist ide hagyni. —,

„Hertzeg *Kurakin Sándor*.

Spanyol Ország.

Ezen országról már jó ideje hogy majd semmit nem olvastunk a' közönséges levelekben. Most adtak - ki a' Párisi újságok (név szerént a' *Journal de l' Empire* és a' *Monitör*) erről is némely tudósításokat az Anglus levelekből: de csak valami újabb történetről; a' régibb, t. i. az Áprilisi és Májusi történetekről ezek sem emlékeznek. A' történet, mellyről a' *Journal de l' Empire* emlékezik ennyiben áll:

Azt írta Lord *Wellington* Lord *Liverpool*hoz, hogy három levelet közöl velle, mellyek közül az egyiket Gen. *Hill* Jun. 13-ikán *Zafrából* (Spanyol *Extremadurából*) a' más kettőt Gen. *Slade* ugyan csak ezen tartomány határszéleiről írta. A' tettik - ki mind ezekből, hogy a' nevezett Generális *Slade* és Frantzia Generális *Alemand*, kik' mind ketten lovasságot vezérelnek, *Valencia - de - las - Torres* tájján össze találkozáván megverekedtek, és az Anglus lovasság felesveztéssel tért vissza a' verekedésből. A' dolog Junius 11-dikén történt. A' Lord *Wellington* kifejezései szerént annak tulajdonítatik a' vesztés, hogy az Anglus lovasok igen tüzesen és vigyá-

zatlanúl úzték a' Frantzia lovasságot. A' Gen. Hill levele szerént két Anglus lovas Regiment és egy Frantzia lovas Brigáda verekedtek egymással. — „Ezen verekedésben (ezek a' Gen. Hill szavai) azon nyereség helyett, mellyet magunknak ígértünk vala, 's mellyet eleioten már magunkévá is tettünk vala; végezetre meglehetőskárt vallottunk. Részünkről Gr. Penne - Willemur abban foglalatoskodván, hogy a' Kordovai és Extremadurai közös határokon, Larena felől Azuaga felé, egy *recognoscirozást* tegyen, az ő fedezésire Generálmajor Slade is elő nyomúlt *La-Granja* felé, és Frantzia Generális *Allemandot* két Dragonyos Regimentekkel *Azuaga* mellett találván, arra határozta magát, hogy őtet megtámadja. Minden órán közleni fogom a' bővebb tudósításokat és vagyok —,

„Hill.

A' mi a' Generálmájor Slade két leveleit illeti, ezek a' Párisi Monitőrben jöttek ki. Az ő első levelének ez a' foglalatja: —,

„Larena, Junius' 11-dikén dulutánni 4 órakor. Uram! szerentsém van jelenteni, hogy Gen. *Allemand* két Dragonyos Regimentekkel *Larena* felé közelítvén, én ő ellene hasonlóképpen két Dragonyos Regimentekkel azonnal elő nyomúltam. Igen sajnállom, hogy kéntelen vagyok említeni, hogy a' mi vesztésünk ezen tsatában igen feles volt. Minthogy az ellenségnek segítsége érkezett, 's minthogy a' miéink igen hevesen belé botsátkoztak a' verekedésbe: vissza kellett ide *Lerendhoz* vonni magunkat. Mind tisztjeink mind pedig köz katonáink nagy bátorságot bizonyítottak ezen tsatában. Bánkódva

kell említenem, hogy *Windsor* és *Homewood* nevű Hadanagyaink, az első alól a' lova ellövettetésén, a' második pedig megsebesedvén, az ellenség' kezébe essek. —,

„*Slade* Generálmájor.

Második levelében a' maga egész vesztesít számlálja elő Gen. *Slade*, a' melly ennyiben állott: — Elestek 2 Kvártélymesterek, és 26 katonák. Sebet kaptak 26 katonák. Elfogattattak két tisztet (ezek azok, a' kik feljebb név szerént említették), 10 kvártélymesterek, és 106 katonák.

Ezen tudósítások között a' *Ballasteros* ármádiájától is fordul elő egy levél, mellyben e'képpen fejezi ki magát egy Stábtiszt: —,

„Két Spanyol Osztályok Május 31-dikén délutáni 3 órakor a' *Guadalete* víz felé (Andalusiában) útnak indultak. Junius 1-ső napján reggeli 6 órakor, a' Frantzia Generális *Conroux* Osztályára, a' melly magát a' *Bornos* felett lévő halmozokon sántolta vala-el, és 7 ágyúí voltak, reá ütöttek. Eleinten szerentséssén folyt a' Spanyolok' dolga; már egy ágyút is nyertünk vala: hanem délelőtti 9 órakor az ellenség ezen ágyút még egy mással egyetemben vissza vette állunk, a' melly után a' miéink a' *Guadalete* vizén ismét által jöttek lovasainknak védelmezések alatt. Ez a' verekedés egy volt ezen háború béli leg véresebb verekedések között. Nékünk 6000 embereink voltak jelen a' tsatában; elveszett közzülök 1506 ember, a' kik többire elesetek vagy sebbe estek, és a' kik között leg jobb tisztjeink találtattak. Elestjeink közt van a' mi igen derék Brigadérosunk Generális *Pascal* is.

Nagy eltökéltséggel verekedtek embereink: csak hátrálások alkalmatosságával bontották el a' rendet egy kevéssé. - Én a' tsata után jelen lévén ezen seregnek mustráján, mint szemmel látott tanú írhatom, hogy noha csak nem minden tisztjeit elvesztette a' sereg, a' bátorságot csak ugyan megtartotta, és a' fő vezértől fogva az utolsó Batalion-komendánsig alig láthatni egyet, a' ki ezen verekedésből valamely nyilvánosságos jelét ne hozta volna vissza a' maga vitézségének.“

A' *Lisbonában* lévő Anglus Követtől is érkeztek az ekkor Spanyol Országban folyó történetekről néminémű tudósítások az Anglus ministerhez Lord *Castlereaghoz*. Ezek Junius 22-dikén indultak *Lisbonából*. A' Frantzia újságok ezeket adták ki ezekből: —,

„Az Anglus Generális' fő hadi szállásáról *Zafarából* Junius 17-dikén indult levelek említik, hogy Frantzia Generális *Drouet*, 3 Batalionokból álló segítséget kapván, valami 7000 emberekből álló tsapattal *Lorenához* előnyomult légyen, és hogy egy 12,000 emberekből álló más Frantzia sereg a' Marschal *Soult* személyes vezérlése alatt *Sevillából* *Extremadura* felé előnyomultván, ugyan az nap', t. i. Junius 17-ikén estve *St. Olallába* várattatott. —

„Az Anglus Generális *Hill* vezérlése alatt lévő tsapatok tehát, a' Frantziáknak előnyomulásokhoz képeest magokat a' *Lorenai* környékekről a' *Santa-Marthai* úton *Albuhera* felé vissza yonták, a' hova még négy Anglus Regementek érkeztek segítségire a' Gróf *Penne Villemnr* vezérlés alatt lévő tsoportal egyetemben. A' négy

Anglus Regementeknek egyike *Badajez* várából ment oda a' Generális *Hill* segítségire (a' melly várat még a' múlt Április első napjaiban vették meg a' Lord *Wellington* vezérlése alatt lévő Anglus seregek)."

Említik továbbá ezen levelekben, hogy ezen idő tájban még számos Frantzia sereg ostromlotta Kadikszot, és hogy Alikante előtt is újabban egy Frantzia tsapat mütatta volt meg magát.

Hadi Történetek.

Wilnában a' Frantzia nagy armádánál kijött *Julius*' 11-dikén a' hivatal szerént való 6-óik hadi tudósítás is (bülletin), mellynek ez a' foglalatja: —

A' Nápolyi Király mind ez ideig kísérte az ellenség' hátujáró tsapatját. *Julius* 5 dikén reá talált a' *Dziana* mellett fekvő ellenséges lovaságra, 's a' vezérlése alatt lévő könnyű lovasságot a' Gen. Báró *Subervic* vezérlése alatt azonnal annak megtámadására küldötte. Az ezen Brigadához tartozó Pruszsus, Lengyel, és Würtembergi Regementek, leg nagyobb megrettenthetlenséggel támadták meg az ellenséget; egy Orosz Dragonyosokból és Huszárokból álló tsapatot vissza nyomtak, 's közülök 200 embert fogságra hoztak. Által menván az ellenség a' *Dziana* vizén, a' hidat maga után elrontotta, és azon iparkodott, hogy az általmenetelt előtünk elzárja; mellyhezképepest Generális *Montbrun* a' maga 5 brigadából álló ártilleriáját elő állítván, néhány órákig pusztította az által az ellenség' sorait. Az Oroszok vesztese feles volt. Ugyan ez nap' érkezett meg Generális *Sebastian*

ni, *Vidzy* városába, a' honnét az Orosz Császártak az az előtt való estve ment vólt-el. —

A' mi előlmenő tsapatjaink ehezképpest meg érkeztek a' *Düna* mellé. Generális *Nansouty* Jul. 5-dikén *Postawyben* állott. Álól rajta 6 órányi távolságra Generális *Russel* a' *Dzianán* által tsapván, onnét 6 Orosz Svadronokat elkergetett, sok Oroszokat özsze vagdalt, és 45 embert néhány tisztekkel egyetemben elfogott. Dítsérettel emlékezik Generális *Russel Borke* nevű Prusszus Huszár Hadnagyrol, és *Luzs* nevű Prusszus köz Huszárról, mellyért mind a' kettőt a' Betsület-Légió czímerével jutalmaztatta meg Napoleon Császár. Itt 130 Orosz Huszárok estek fogásra.

A' *Wilna* és *Grodno* között lévő közösülés útja Julius 3-dikán megnyittatván, Hertzeg *Bagratió*, a' ki Juliusnak első napjaiban *Wolkowisk* mellől olly czélzással útnak indúlt vala, hogy *Wilna* felé nyomúljon, az arra felé vivő útat maga előtt elvágva találta, melyhezképpest előbbeni útján vissza térvén, *Minsk* felé akarta útját intézni, de már itt is megelőztetve találta lenni magát az *Eckmühli* Hertzeg által. Ehezképpest ezen útról is eltérvén egészen letette azon szándékát, hogy a' *Düna* vize felé folytathassa hátrálását, hanem inkább a' *Bobruysk* vizén által menvén a' *Berczynai* mocsárok között a' *Dnieper* felé keresett útat magának. Az *Eckmühli* Hertzeg Jul. 8-dikán érkezett-meg *Minskbe*, a' hol feles liszt, széna, ruházat, 's egyéb hadi készületbéli magazinumokat talált, a' mellyeknek elégettethetésekre, mint Hertzeg *Bagratió* megparantsolta vala, az *Eckmühli* Hertzeg nem en-

gedett időt. Jul. 9-dikén a' Westphaliai Király *Novogrodekben*, Gen. *Reynier* *Slonimben* állott. Mindenütt találtak magazinumokat, bagázsias szekereket, patikát, 's több e'félét. Elmaradozott, vagy elvágott emberek is kerültek sok helyen kezekre. Az Orosz Osztályok bizonyos plánum nélkül tévelyegnek. Gen. *Báró Colberg* 3000 mázsa lisztet, 100,000 portzió kétszersültet, és 20,000 Frank rézpénzt vett-el tőlök *Wileykában*: 's ez a' sok nyereség úgy szólván még eddig alig került egy emberiben a' Frantzia *ármádiának*. Minden szövetséges seregeknél alig számlálják még eddig az elesetek számát 30-ra, a' sebesekét 100-ra, 's az elfogattattakét 10-re: holott hozzánk leg alább 2000 vagy 2500 Oroszok estek már fogságra. —

(A' többi a' jövő *árkusban* következik.)

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Már az *Austriai Cs. K.* segítő *ármádától* is jött ki hivatal szerént való tudósítás, mellyben annak *Julius* 13-dikáig tett munkái adattatnak elő: — *Lemberg*ből Jun. 9-dikén indult meg, és 20-dikán *Lublinba* érkezett ez a' sereg, a' hol ennek vezére *Hertzeg Schwartzenberg* olyan útastást vett egyenesen *Napoleon Császártól*, hogy *Bialistok* és *Bresoz* fenyegetésére nyomúljon, abban az esetben pedig, ha számos ellenség találna oda nyomúlni, a' *Warschau* külső városánál *Prágánál*, *Modlinnál*, és *Sierrocknál* lévő hídoltalmazó sántzokat fedezze. A' *Frantzia* seregeknek a' *Niemenen* való által menetelek után *Hertzeg Schwartzenberg* is által ment Jul. 2-dikán és 3-dikán a' *Bug* vizén. *Julius* 11-dikén már *Pinskbe* értek volt a' Gen. *Frelích* vezérlése alatt

a' mi előlmenő csoportjaink, a' hol feles élésmagazinumot, 's egy hadi kassát is találtak. Az Orosz Generális *Kamenskoj* szélső vígyázói ekkor *Katno* mellett állottak, mellyet, mint látszott, megerősítettek volt. Itt őket a' miéink szemmel tartották. Ekkor már a' miéink özsze tsatolták volt a' bal szárnyokat az ugyan akkor *Stonimban* álló Frantzia Generális *Regnier* seregivel.

Elegyes Dolgok.

A' Frantzia Császárné és a' Római Király 6 Felsőgek St. Cloudban töltik a' nyári napokat. — *Dantzának* erősségein nagyon kezdettek dolgozni; Pruszszia minden nap 8000 embert tartozik oda küldeni dologra. Ugyantsak Pruszsziának 1200 szekeretet kell kiállítani és a' nagy ármádiához küldeni, hogy eleséget hordjon utánna. — Marschal *Victor* a' Bellunói Hertzeg egy ármádat gyűjt a' Wistula mellett özsze, mellynek főbb tanyája *Marienburgnál* leszen. Ezen ármáda a' Balticum tenger' partjaira rendeltetett több vígyázó ármádákkal függésben leszen, és ezekkel együtt 100,000 emberekből áll. — Az Angliai Régens Lord *Cathartot* rendelte a' maga Pétersburgi Követjévé. *Liston* mint Anglus Követ megérkezett Konstantzinápolyba, a' hova kevéssel előtte, *Bulgakow* és *Italinsky* urak is megérkeztek volt mint Orosz Követek. — *Androsit* a' Frantzia Követet is minden órán várták ugyan oda. — Az Orosz birodalommal való békességet tsak bizonyos feltételek alatt ratifikálta mint mondják a' Török Császár, melly feltételek közzé tartozik az is, hogy Szerviának dolgába ne elegyítse magát az Orosz Udvar.